5. Mose 12

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Dies[H428] sind die Satzungen[H2706] und die Rechte[H4941], die[H834] ihr beobachten sollt, sie zu tun[H6213] in dem Land[H776], das[H834] der HERR[H3068], der Gott[H430] deiner Väter[H1], dir gegeben[H5414] hat, es zu besitzen[H3423] alle[H3605] die Tage[H3117], die[H834] ihr[H859] auf[H5921] dem Erdboden[H127] lebt[H2416]: [?][H8104]

2 Ihr sollt alle[H3605] die Orte[H4725] gänzlich zerstören[H6], wo[H834 H8033] die Nationen[H1471], die[H834] ihr[H859] austreiben werdet, ihren Göttern[H430] gedient[H5647] haben: auf[H5921] den hohen[H7311] Bergen[H2022] und auf[H5921] den Hügeln[H1389] und unter[H8478] jedem[H3605] grünen[H7488] Baum[H6086]; [?][H6] [?][H6] [?][H6] [?][H3423] **3** und ihr sollt ihre Altäre[H4196] niederreißen[H5422] und ihre Bildsäulen[H4676] zerbrechen[H7665] und ihre Ascherim[H842] mit Feuer[H784] verbrennen[H8313] und die geschnitzten[H6456] Bilder[H6456] ihrer Götter[H430] umhauen[H1438]; und ihr sollt ihre Namen[H8034] aus[H4480] diesem Ort[H4725] vertilgen[H6]. [?][H1931]

4 Dem HERRN[H3068], eurem Gott[H430], sollt ihr nicht[H3808] so[H3651] tun[H6213]; **5** sondern[H3588 H518] den[H413] Ort[H4725] sollt ihr aufsuchen[H1875], den[H834] der HERR[H3068], euer Gott[H430], aus[H4480] allen[H3605] euren Stämmen[H7626] erwählen[H977] wird, um seinen Namen[H8034] dahin[H8033] zu setzen[H7760], dass er dort wohne[H7933], und dahin[H8033] sollst du kommen[H935]. **6** Und ihr sollt dahin[H8033] bringen[H935] eure Brandopfer[H5930] und eure Schlachtopfer[H2077] und eure Zehnten[H4643] und das Hebopfer[H8641] eurer Hand[H3027] und eure Gelübde[H5088] und eure freiwilligen[H5071] Gaben[H5071], und die Erstgeborenen[H1060] eures Rind-[H1241] und eures Kleinviehs[H6629]; **7** und dort[H8033] sollt ihr vor[H6440] dem HERRN[H3068], eurem Gott[H430], essen[H398] und euch erfreuen[H8055], ihr[H859] und eure Häuser[H1004], an allem[H3605] Geschäft eurer Hand[H3027], worin[H834] der HERR[H3068], dein Gott[H430], dich gesegnet[H1288] hat. [?][H4916] **8** Ihr sollt nicht[H3808] tun[H6213] nach allem[H3605], was[H834] wir[H587] heute[H3117] hier[H6311] tun[H6213], jeder[H376], was irgend[H3605] recht[H3477] ist in seinen Augen[H5869]; **9** denn[H3588] ihr seid bis[H5704] jetzt[H6258] noch nicht[H3808] zu[H413] der Ruhe[H4496] und zu[H413] dem Erbteil[H5159] gekommen[H935], das[H834] der HERR[H3068], dein Gott[H430], dir gibt[H5414]. **10** Seid ihr aber über[H5674] den Jordan[H3383] gezogen[H5674] und wohnt[H3427] ihr in dem Land[H776], das[H834] der HERR[H3068], euer Gott[H430], euch erben[H5157] lässt, und er schafft[H5117] euch Ruhe[H5117] vor[H4480] allen[H3605] euren Feinden[H341] ringsum[H4480 H5439], und ihr wohnt[H3427] sicher[H983], **11** so soll es geschehen[H1961]: Der Ort[H4725], den[H834] der HERR[H3068], euer Gott[H430], erwählen[H977] wird, seinen Namen[H8034] dort[H8033] wohnen[H7931] zu lassen, dahin[H8033] sollt ihr alles[H3605] bringen[H935], was[H834] ich[H595] euch gebiete[H6680]: eure Brandopfer[H5930] und eure Schlachtopfer[H2077], eure Zehnten[H4643] und das Hebopfer[H8641] eurer Hand[H3027], und alle[H3605] Auswahl[H4005] eurer Gelübde[H5088], die[H834] ihr dem HERRN[H3068] geloben[H5087] werdet. **12** Und ihr sollt euch freuen[H8055] vor[H6440] dem HERRN[H3068], eurem Gott[H430], ihr[H859] und eure Söhne[H1121] und eure Töchter[H1323] und eure Knechte[H5650] und eure Mägde[H519] und der Levit[H3881], der[H834] in euren Toren[H8179] ist, denn[H3588] er hat kein Teil[H2506] noch Erbe[H5159] mit euch. [?][H369]

13 Hüte[H8104] dich, dass[H6435] du nicht[H6435] deine Brandopfer[H5930] an jedem[H3605] Ort[H4725] opferst[H5927], den[H834] du siehst[H7200]! **14** Sondern[H3588 H518] an dem Ort[H4725], den[H834] der HERR[H3068] in einem[H259] deiner Stämme[H7626] erwählen[H977] wird, dort[H8033] sollst du deine Brandopfer[H5930] opfern[H5927] und dort[H8033] alles[H3605] tun[H6213], was[H834] ich[H595] dir gebiete[H6680]. **15** Doch[H7535] magst du nach allem Begehr deiner Seele schlachten[H2076] und Fleisch[H1320] essen[H398] in allen[H3605] deinen Toren[H8179], nach dem Segen[H1293] des HERRN[H3068], deines Gottes[H430], den[H834] er dir gegeben[H5414] hat: Der Unreine[H2931] und der Reine[H2889] mögen es essen[H398], wie die Gazelle[H6643] und wie den Hirsch[H3541]. [?][H3605] [?][H5315 H185] **16** Nur[H7535] das Blut[H1818] sollt ihr nicht[H3808] essen[H398], ihr sollt es auf[H5921] die Erde[H776] gießen[H8210] wie Wasser[H4325]. – **17** Du darfst[H3201] in deinen Toren[H8179] nicht[H3808] essen[H398] den Zehnten[H4643] deines Getreides[H1715] und deines Mostes[H8492] und deines Öls[H3323], noch die Erstgeborenen[H1060] deines Rind-[H1241] und deines Kleinviehs[H6629], noch alle[H3605] deine Gelübde[H5088], die[H834] du tust[H5087], noch deine freiwilligen[H5071] Gaben[H5071], noch das Hebopfer[H8641] deiner Hand[H3027]; **18** sondern[H3588 H518] vor[H6440] dem HERRN[H3068], deinem Gott[H430], an dem Ort[H4725], den[H834] der

Druckausgabe erzeugt am 06.09.2025 auf bibelkommentare.de

HERR[H3068], dein Gott[H430], erwählen[H977] wird, sollst du es essen[H398], du[H859] und dein Sohn[H1121] und deine Tochter[H1323] und dein Knecht[H5650] und deine Magd[H519], und der Levit[H3881], der[H834] in deinen Toren[H8179] ist; und du sollst dich vor[H6440] dem HERRN[H3068], deinem Gott[H430], erfreuen[H8055] an allem[H3605] Geschäft deiner Hand[H3027]. [?][H4916] **19** Hüte[H8104] dich, dass[H6435] du den Leviten[H3881] nicht[H6435] verlässt[H5800], alle[H3605] deine Tage[H3117] in[H5921] deinem Land[H127].

20 Wenn[H3588] der HERR[H3068], dein Gott[H430], dein Gebiet[H1366] erweitern[H7337] wird, so wie[H834] er zu dir geredet[H1696] hat, und du sprichst[H559]: Ich will Fleisch[H1320] essen[H398], weil[H3588] deine Seele[H5315] Fleisch[H1320] zu essen[H398] begehrt[H183], so magst du Fleisch[H1320] essen[H398] nach allem Begehr deiner Seele. [?][H3605] [?][H5315 H185] **21** Wenn[H3588] der Ort[H4725], den[H834] der HERR[H3068], dein Gott[H430], erwählen[H977] wird, um seinen Namen[H8034] dahin[H8033] zu setzen[H7760], fern[H7368] von[H4480] dir ist, so magst du schlachten[H2076] von[H4480] deinem Rind-[H1241] und von[H4480] deinem Kleinvieh[H6629], das[H834] der HERR[H3068] dir gegeben[H5414] hat, so wie[H834] ich dir geboten[H6680] habe, und in deinen Toren[H8179] essen[H398] nach allem Begehr deiner Seele; [?][H3605] [?][H5315 H185] **22** gerade[H389] so wie[H834] die Gazelle[H6643] und der Hirsch[H354] gegessen[H398] werden, so[H3651] magst du es essen[H398]: der Unreine[H2931] und der Reine[H2889] mögen es beide essen[H398]. [?][H3162] [?][H3162] **23** Nur[H7535] halte[H2388] daran fest[H2388], kein[H1115] Blut[H1818] zu essen[H398], denn[H3588] das Blut[H1818] ist die[H1931] Seele[H53152]; und du sollst nicht[H3808] die Seele[H5315] mit[H5973] dem Fleisch[H1320] essen[H398]; **24** du sollst es nicht[H3808] essen[H398], du sollst es auf[H5921] die Erde[H776] gießen[H8210] wie Wasser[H4325]; **25** du sollst es nicht[H3808] essen[H398], damit[H4616] es dir und deinen Kindern[H1121] nach[H310] dir wohlgehe, weil[H3588] du tust[H6213] was recht[H3477] ist in den Augen[H5869] des HERRN[H3068]. [?][H3190] [?][H3190] **26** Jedoch[H7535] deine heiligen[H6944] Dinge[H6944], die[H834] du haben wirst[H1961], und deine Gelübde[H5088] sollst du nehmen[H5375] und an[H413] den Ort[H4725] kommen[H935], den[H834] der HERR[H3068] erwählen[H977] wird; **27** und deine Brandopfer[H5930], das Fleisch[H1320] und das Blut[H1818], sollst du auf[H5921] dem Altar[H4196] des HERRN[H3068], deines Gottes[H430], opfern[H6213]; und das Blut[H1818] deiner Schlachtopfer[H2077] soll an[H59213] den Altar[H4196] des HERRN[H3068], deines Gottes[H430], gegossen[H8210] werden, und das Fleisch[H1320] magst du essen[H398]. **28** Habe[H8104] acht[H8104] und höre[H8085] auf alle[H3605] diese[H428] Worte[H1697], die[H834] ich[H595] dir gebiete[H6680], damit[H4616] es dir und deinen Kindern[H1121] nach[H310] dir wohlgehe ewiglich, weil[H3588] du tust[H6213], was gut[H2896] und recht[H3477] ist in den Augen[H5869] des HERRN[H3068], deines Gottes[H430]. [?][H3190] [?][H3190] [?][H5704 H5769]

29 Wenn[H3588] der HERR[H3068], dein Gott[H430], die Nationen[H1471] vor[H4480 H6440] dir ausrottet[H3772], zu denen[H834 H8033] du[H859] kommst[H935], um sie auszutreiben, und du treibst[H3423] sie aus und wohnst[H3427] in ihrem Land[H776], [?][H3423] **30** so hüte[H8104] dich, dass[H6435] du nicht[H6435] verstrickt[H5367] wirst ihnen[H1992] nach, nachdem[H310] sie vor[H4480 H6440] dir vertilgt[H8045] sind, und dass[H6435] du nicht[H6435] fragst[H1875] nach ihren Göttern[H430] und sprichst[H559]: Wie[H349] dienten[H5647] diese[H428] Nationen[H1471] ihren Göttern[H430]? So will auch[H1571] ich[H589] ebenso[H3651] tun[H6213]. [?][H310] **31** Dem HERRN[H3068], deinem Gott[H430], sollst du nicht[H3808] so[H3651] tun[H6213]; denn[H3588] alles[H3605], was[H834] für den HERRN[H3068] ein Gräuel[H8441] ist, den er hasst[H8130], haben sie ihren Göttern[H430] getan[H6213]; denn[H3588] sogar[H1571] ihre Söhne[H1121] und ihre Töchter[H1323] haben sie ihren Göttern[H430] mit Feuer[H784] verbrannt[H8313].

Fußnoten

1. d.h. Tiere, die, obwohl rein, nicht geopfert werden konnten, und die jedermann essen durfte. (Vergl. 3. Mose 7,19)
2. O. das Leben; vergl. 3. Mose 17,11 usw.
3. O. auf

Druckausgabe erzeugt am 06.09.2025 auf bibelkommentare.de